Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 58 (1980)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



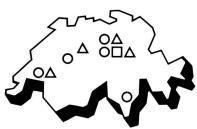
Der Umweg ist oft die kürzeste Verbindung

Wenn Sie heute ins Ausland telefonieren, geht Ihr Gespräch über internationale Zentralen. Moderne Elektronik sorgt dort dafür, dass Ihr Anruf vollautomatisch den schnellsten, freien Weg durch das verwirrende Labyrinth der Leitungen findet. Auch wenn es ein Umweg ist.

Bei Siemens-Albis in Zürich sind über 500 Ingenieure, Techniker, Laboranten und Zeichner an Entwicklungsprojekten der Nachrichten- und Datentechnik beschäftigt.

In Zürich-Herdern entsteht zur Zeit die modernste interkontinentale Zentrale der Schweiz. Mit diesem Projekt leisten die Fernmeldedienste der Schweizerischen PTT-Betriebe einen wesentlichen Beitrag, um bei ständig steigendem Bedarf unsere lebenswichtigen Kontakte mit dem Ausland sicherzustellen.

An dieser von Siemens-Albis vollständig in der Schweiz entwickelten und gefertigten Zentrale haben unsere Mitarbeiter in Zürich-Albisrieden, Bern, Bremgarten, Bronschofen und Palézieux rund eine halbe Million Stunden gearbeitet.



 \square Entwicklung \triangle Fertigung \bigcirc Vertrieb

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT

Albisriederstrasse 245 8047 Zürich Tel. 01 - 247 3111 Belpstrasse 26 3007 Bern Tel. 031 - 65 01 11



Siemens-Albis hilft Menschen verbinden



Für die Energie-Übertragung

Ein weltweites Spinnennetz umhüllt unsere Erde. In jedem seiner Fäden EIN WEITWEITES SPINNENNETZ UMNUIIT UNSERE Erge. IN Jegem seiner ragen fliessen Worte und Sätze. Das Telephonnetz verwandelt die Weite Ferne in greifhare Nähe liberwindet die Eineamkeit rettet Leben Aber diese in greifbare Nähe liberwindet die Eineamkeit rettet Leben Aber diese Tilessen worte und Satze. Das Telephonnetz verwandert die weite Ferne in greifbare Nähe, überwindet die Einsamkeit, rettet Leben. Aber diese Macht hängt nur an einem Faden: dem Telephonkahel Nahelechnur der Macht hängt nur an einem Faden: dem Telephonkahel Nahelechnur der In greitbare Nane, uperwindet die Einsamkeit, rettet Lepen. Aber diese Macht hängt nur an einem Faden: dem Telephonkabel, Nabelschnur der Eerpmeldetecheib

Fernmeidetechnik.
In Cossonay Werden diese Kabel sorgfältig und nach dem neuesten Stand der Technik hergestellt. Damit Energie immer dort ist, wo man sie

SA DES CABLERIES ET TREFILERIES DE COSSONAY 1305 COSSONAY-GARE, TEL. 021/871721 braucht.





In Kabeln kennen wir uns aus

3

Electrona-Batterien für Notstrom-Anlagen.



Wegweisend in mancher Beziehung.



Zum Beispiel auf Flughäfen sorgen Electrona-Batterien für Notstromanlagen dafür, dass die grossen Vögel nicht blind werden, wenn einmal der Strom für die Flugsicherung ausfällt.

Wo höchste Zuverlässigkeit zählt, findet man Electrona-Batterien, weil

sie so robust, so langlebig, so wartungsarm – kurz: so sicher sind.

Manche dieser Anlagen stehen seit zehn, fünfzehn und mehr Jahren im Einsatz. Einen deutlicheren Beweis für ihre Überlegenheit gibt es kaum.

Wenn Strom auch für Sie lebenswichtig ist: verlassen Sie sich auf Electrona-Batterien. Sicher ist sicher.

Electrona S.A., Accumulatorenfabrik, CH-2017 Boudry/NE, Tel. 038/44 21 21, Telex 35 398 ACCU CH

ELECTRONA
r.
rik,
2121,

Übrigens finden Sie bei Electrona auch die geeigneten, genau den Batterien angepassten Ladegeräte.



Die Sicherung, die nie ersetzt werden muss.

Feierabend. – Lesen, Fernsehen, Basteln, ausgiebig dem Hobby frönen. Sei es im stillen Kämmerlein, in der guten Stube, in der Werkstatt oder in der Dunkelkammer.

Wie lästig, wenn plötzlich das Licht ausgeht und der Strom wegbleibt. Wo ist eine Ersatzsicherung? Natürlich, keine mehr da. Und Flicken kommt schon gar nicht in Frage. Da nützt auch kein Streichholz und keine Kerze. Nicht einmal der Zigarettenanzünder tut's.

Wären Weber Leitungsschutzschalter (LŠ-Schalter) eingebaut, das Problem wäre gar nicht existent. Denn LS-Schalter sind automatische Sicherungen, die nach dem selbsttätigen Ausschalten durch Kurzschluss oder irgend einen andern Störfaktor sofort wieder eingeschaltet werden können. Sogar von Kindern, denn die Bedienung ist völlig gefahrlos und einfach.

Fragen Sie Ihren Elektriker. Er berät Sie gerne, unverbindlich und kompetent über den problemlosen, preisgünstigen Einbau von LS-Schaltern in Neuinstallationen oder die Auswechslung von Schraubsicherungen durch LS-Schalter in bestehenden Anlagen. Gönnen Sie sich diesen Komfort. Ihrer eigenen Sicherheit zuliebe.

Weber AG, Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate, 6020 Emmenbrücke, Tel. 041-505544



BEKA St-Aubin SA 2024 St-Aubin NE Tél. 038/551851 Télex 35205





Schalterstunden:

SCHWEIZ

Mannigfache Motive, sorgfältiger Druck

Auskunft über Neuheitenabonnement, Einzelbestellungen und Ersttagsbriefe erteilt die

Wertzeichenverkaufsstelle PTT

Parkterrasse 10, CH-3030 Bern Telephon (031) 62 27 28 oder 62 27 20

Montag-Freitag 08.00-11.30 12.30-17.30

Samstag 08.00-11.30

Joslyn aus Amerika ist bekannt für seine Überspannungsableiter.

Elektro-Winkler aus Glattbrugg ist bekannt für seine Überspannungsableiterhalter.

Joslyn und Elektro-Winkler sind ab heute bekannt für ihre Zusammenarbeit.

Über das umfassende Programm der neuen Generalvertretung orientieren wir Sie gerne

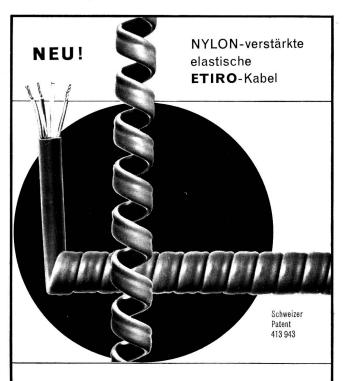




CH-8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34, Telefon 01-810 40 40







in VOLLPLASTIK-Ausführung für die Telephonie mit und ohne abgeschirmten Leiter

HOWAG AG 5610 Wohlen Kabel- und Kunststoffwerk

Telex 53 792 Tel. 057 6 32 42

WENN SIE SICH EIN NEUES UNIVERSAL-MESSGERAET ANSCHAFFEN WOLLEN, DANN MUSS EINE GANZE MENGE STIMMEN. SCHLIESS-LICH LEGEN SIE SICH DAMIT FUER EINIGE JAH-RE FEST. DIE QUALITAET MUSS STIMMEN....

....DIE GENAUIGKEIT, DIE HANDHABUNG UND DIE SICHERHEIT.

DIE ABSTUFUNG DER BEREICHE MUSS STIM-MEN. DER ANZEIGE-TYP MUSS STIMMEN UND - NATUERLICH -DAS PREIS/LEI-STUNGSVERHAELT-NIS.

WENN SIE SOWEIT GE-DACHT HABEN, WIRD ES ZEIT: VERLANGEN SIE UNTERLAGEN UEBER CHAUVIN ARNOUX. DAS SORTIMENT IST UM-FASSEND DAMIT ALLES STIMMT.



MULTIMETER

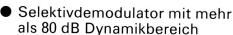


Spitalstrasse 12 2501 Biel Tel. 032 223 223 Tx 34 222 preci ch Beispiele aus dem Sortiment: CONRA (links oben): Präxisions-Multimeter mit LCD-Anzeige (1999) Zeichenhöhe 17 mm, 24 Bereiche; ein einziger Umschalter; Adapter für Temperatur, Lux, Frequenz; überdurchschnittliche Absicherung, netzunabhängig. DIGICONTROLE (rechts oben): Präxisions-Multimeter mit LED-Anzeige (± 19999) Zeichenhöhe 11 mm, 24 Bereiche; ein einziger Umschalter, Netzoder Akkubetrieb.

oder Akkubetrieb.
MONOC (links unten): klassisches Multimeter für
den Praktiker; 19 Bereiche; sehr robustes und
zuverlässiges Gerät für Einhandbedienung.
Typ 771: klassisches Multimeter mit 35 Messbereichen; sehr vielseitig und preisgünstig.

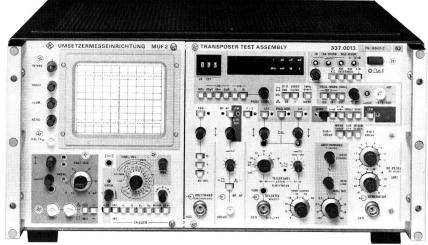
UMSETZERMESSEINRICHTUNG MUF2

Wobbelsender 1 bis 1000 MHz



- Breitbanddemodulator mit lin/log-Darstellung
- Oszillograph für alle Prüfund Abgleicharbeiten
- Rechnerauswertung
- Kompakte Ausführung, geringes Gewicht





Generalvertretung und Service für die Schweiz



Telecommunication AG

3000 Bern 31, Postfach 63 Telex 32137 Telefon 031 442711